

ZUSATZKARTE

Fahrzeugart	Marke	Typ	Typenschein
Motorfahrrad	T O R P E D O	RS 504 / 2 A CH SP	Nr. CH 7187

Erkennungsmerkmale "RS 504/2A CH SP" und "CH 7187" rechts auf Sattelrohr
"TORPEDO" auf Plakette, vorn auf Lenkkopf

Gültig ab Rahmen Nr. - Motor Nr. -

Hersteller des Rahmens RIXE & CO. GmbH, Brake-Bielefeld (D) Importeur: H. Bärtschi AG, Biel

Hersteller des Motors FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Rahmen Nr. befindet sich rechts auf Sattelrohr

Motorzeichen: "504/2ACH" links vorne auf Kurbelgehäuse + "30 km" rechts auf Zylinder

Motor: *)	Marke	SACHS	Typ	504/2A CH	Lage	Mitte
	Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft
	Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
	Nutzleistung	0,8 PS	bei Drehzahl	3500 U/min.	Triebstoff	B

Bauart:

Rahmen Stahlrohrrahmen mit Teleskopgabel

Lenkstange vertikal verstellbar 70 mm Sattel vertikal verstellbar 70 mm

Bremse: V. Rad mechanisch, Innenbacken, Kabelzug

Bremse: H. Rad Rücktritt

Räder: vorne Felge 21 - 2 hinten Felge 21 - 2

Bereifung: vorne 2 1/4 x 17 Pneumtragkraft 100 (2,5) kg

hinten 2 1/4 x 17 " 100 (2,5) kg

Tretvorrichtung separat (Weg 3,51 m) Länge der Kurbelarme 150 mm

Getriebe mechanisch Anzahl Gänge 2

Kupplung Mehrscheiben im Ölbad

Kraftübertragung auf Hinterrad durch Kette

Uebersetzungsverhältnis 11 x 50 Zähne, Total 18.42 : 1

hinteres Kettenrad mit Nabe vernietet

Gewichte in kg	Leergewicht	42	Masse in mm	Länge	1810
	Nutzlast	88		Breite über Lenkstange	640
	Gesamtgewicht	130		Angetr. Rad Durchmesser	570
	Fabrikgarantie	130		Höhe	1170
	Pneutragkraft	200		Radstand	1140

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	IKU CH 1 5720 01	Abblendvorrichtung	vorhanden
	Schlusslicht	ULO CH 1 0534 01	Stromquelle	Schwungradmagnet 6V/17W
	Rückstrahler	I (E)	Grösse	10 cm ²
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke	Vergaser	BING 85/8/101, Düse 48
	Funkentstörung:	Entstörstecker 1 K-Ohm	Treibstoffbehälter:	3,2 Liter
	Auspuffvorrichtung	1 Topf 550 x Ø 60 mm, Kennzeichen: AB 10023 + CH auf Endstück		
	Ansauggeräuschkämpfer	Plastikgehäuse mit Papierelement 165x60x60 mm		
Diebstahlsicherung:	Lenkerschloss	Pedalrückstrahler:	UNION K 10488	

Höchstgeschwindigkeit; gemessen auf der Strasse	26,5	Km/Std	(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuscmessung	69	dB gemessen bei	30 Km/Std 5500 U/min (Zulässig max. 70 dB/A)

Bemerkungen: Rahmennummer des geprüften Fahrzeuges: 96433

*) Vorrichtung zur Verhinderung leistungssteigernder Eingriffe im Ansaugkanal:
Eingegossene gehärtete Blende im Ansaugkanal 7 x 16 mm

• Ort und Datum der Typenprüfung: Bern, 15.10.73

Motorfahrrad

T O R P E D O

RS 504 / 2A CH SP

CH 7187

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 2. April 1976 in Bern - Br

Fern- und Abblendlicht : auf Wunsch CEV, CH 1 7520 01. - Scheinwerferschutz-
bügel und separater Geschwindigkeitsmesser.